Kvinno banken
Kyrkans Utlandshjälp

Årsberättelse 2020

Jämställdhetsarbete som bär frukt

Den finländska **Kvinnobanken** har samlat in

18,6 M€

sedan 2007 för att förbättra kvinnors ställning.

Under 14 år har **Kvinnobanken** hjälpt

80 000

kvinnor att skaffa sig en utkomst och

400 000

barn och andra familjemedlemmar har fått ett tryggare liv.

Kvinnornas spar- och lånegrupper, alltså byabankerna, står i centrum för vår verksamhet. FOTO: FREDRIK LERNERYD

Ndengo Paulette som syns i fotot på omslaget leder den lokala kvinnogruppen i Bozoum i norra delarna av Centralafrikanska republiken. Under 2020 utbildade vi 25 kvinnor i området i fredsbygge. FOTO: PATRICK MEINHARDT

Kvinnor innebär förändring

KVINNOBANKEN föddes ur en stor dröm. Drömmen har vuxit med hjälp av envishet och drivs av hoppet om en jämlik värld.

Vi stödjer utsatta kvinnor och flickor med utbildning och utkomst. Så att de själva kan välja sin riktning.

Vårt mål är att alla kvinnor ska ha ekonomisk frihet och makt att styra över sitt eget liv. Vi behövs eftersom kvinnors rätt till arbete, utkomst och eget liv ännu inte är en självklarhet överallt.

Tack vare kvinnors jämlikare ställning mår också barn, familjer och samhällen bättre. ■

ÅRSRAPPORTENS REDAKTION: Liisa Kapanen, Jaana Kokkonen, Kaisa Majava, Paula Pauniaho, Ulla Räisänen, Ulla Sarasalmi, Ulpu Seppälä, Tiina Toivakka, Anni Vepsäläinen och Eija Wallenius **LAYOUT:** Tuukka Rantala **TRYCK:** Grano Oy, juli 2021 **ÖVERSÄTTNING:** Michaela von Kügelgen

MILJÖMÄRKT
4041 0955
Painotuote

Ansvarsfullhet bär Kvinnobanken vidare

”I det nuvarande världsläget behövs ansvarsfullhet mer än någonsin.”

FOTO: PEKKA HANNILA

REDAN 2007, under de första förberedande diskussionerna i Liberia, insåg vi som var Kvinnobankens grundande medlemmar något väsentligt. I stället för enskilda projekt ville vi bygga ett hållbart och långsiktigt sätt att stödja utsatta kvinnor att nå en självständig utkomst. Samtidigt skulle välmåendet växa i både familjer och samhällen.

Dessa diskussioner ledde till grundandet av Kvinnobanken. Det som sedan hände är en enastående bragd i det finländska biståndsarbetet – och väcker ett växande intresse även globalt.

Den kunskap som Kvinnobankens volontärer har från företagsvärlden, kombinerat med Kyrkans Utlandshjälps gedigna kunskap om biståndsarbete, formar en stadig grund för ett samarbete som främjar kvinnligt företagande. Etiskt och lönsamt organiserad företagsverksamhet innebär bästa möjliga samhällsansvar överallt i världen.

Som en följd av samarbetet har Kvinnobankens verksamhet direkt gynnat 80 000 människor. Familjerna inräknade har vi berört 400 000 människors liv.

I det nuvarande världsläget behövs ansvarsfullhet mer än någonsin.

- Coronapandemins tuffaste följder upplevs i världens fattigaste länder med svagt socialskydd och svag hälsovård.
- De mest utsatta barnen, flickorna och kvinnorna har förlorat möjligheter till utbildning, utkomst, hälsa och trygghet.
- Det är speciellt oroande att våldet som riktas mot kvinnor och flickor har ökat, liksom till exempel barnäktenskap.
- Samtidigt kräver stävjandet av, och anpassningen till, klimatförändringen kunskap och kunnande samt satsningar på nya tillvägagångssätt.

Världsomfattande kriser har på ett konkret sätt visat hur viktig Kvinnobankens verksamhetsmodell, att jobba för hållbar utveckling, är. Du kan läsa hälsningar från våra anställda i våra programländer **på sidorna 14–15**. Vårt stöd har hjälpt otaliga kvinnor förbi det värsta.

Hur ser framtiden ut då?

Våren 2020 förnyade vi Kvinnobankens strategi. Vårt mål är att samla in 30 miljoner euro fram till slutet av år 2025 och öka antalet kvinnor som fått stöd av oss till 150 000.

Vår målsättning är i linje med Finlands utrikesministeriums strängaste biståndskategori – alltså att 80 procent av kvinnorna har både en kontinuerlig och bättre utkomst än tidigare.

Vi bestämde oss också för att satsa allt mer på att uttryckligen främja kvinnligt företagande. Vi stödjer grundandet av nya andelslag och företag och utvecklar nya stödformer. Utöver det fattade vi beslut om att rikta 10 procent av projektfinansieringen till nya och innovativa projekt som främjar hållbar utveckling. Du kan läsa om hönseriet Chiggis verksamhet, som Kvinnobanken lanserade i Uganda, **på sidorna 12–13**.

Kvinnobanken har alltid varit en föregångare i biståndsarbetet – därför tror vi att vi också kan möta framtidens utmaningar.

Ett stort tack till alla våra donatorer och volontärer som är med i arbetet. Vi önskar också alla nya stödgrupper välkomna med i verksamheten att främja kvinnligt företagande på ett hållbart sätt.

Tillsammans förändrar vi världen. ■

Anni Vepsäläinen
ordförande för Kvinnobankens styrgrupp

Resultat

Vi stödde kvinnor mitt i krisen

KVINNOBANKENS arbete visade sin styrka under 2020. Kvinnorna som får stöd av oss utvecklade nya utkomstmodeller, sparade pengar och lärde sig nya kunskaper fastän coronapandemin härjade på.

Spar- och lånegruppernas totala kapital växte med 47 procent till 1,47 miljoner euro.

Alla andelslag fortsatte sin verksamhet. I Nepal sporrade de till och med kvinnorna till ett bättre resultat än året innan.

Företagar-, yrkes- och läskunnighetsutbildningar snurrade på. På grund av restriktionerna ordnades de för mindre grupper och en del utbildningar måste flyttas fram.

Nästan 29 000 personer i sex olika länder har nu en förbättrad situation och en bättre utkomst tack vare vår gemensamma insats.

Resultaten visar att vår verksamhetsmodell är hållbar och rustar kvinnor att klara sig också genom kommande utmaningar. Utbildning, ett yrke och företagande är kapital som ingen kris kan ta ifrån en. ■

Under 2020 i Kvinnobankens sex länder fick

8 655

människor nödhjälp på grund av coronan.

28 795

personer förstärkte sin ställning och utkomst.

120 000

familjemedlemmar fick ett tryggare liv.

Kvinnors spar- och låneverksamhet

Spar- och lånegrupper

537

Andelslag

20

Medlemmar totalt

26 342

Kapitalet i spar- och lånegrupper samt i andelskassorna steg till

1,47 M€

Låntagare

7 152

Typisk lånesumma är

50–400 €

Coronaviruset utmanade Kvinnobankens volontärarbete 2020

Kvinnobankens volontärer ordnade muntra träffar främst utomhus på grund av coronarestriktionerna. FOTON: KVINNOBANKENS VOLONTÄRER

MAJORITETEN av de planerade insamlingsevenemang och tillställningarna ställdes in. Som en följd av det skedde en betydande minskning av evenemangsdonationerna.

Undantagsförhållandena förde med sig nya sätt för hur volontärer kunde jobba med medelanskaffning och kommunikation. Till exempel ordnades en del bokcirklar på distans och som ett stöd för julmarknaderna byggde vi ett virtuellt jultorg. Traditionella julmarknader ordnades inom ramen för restriktionerna och produktförsäljningen sköttes i samarbete med lokala företagare.

Lokalgrupperna kom med idéer om att samlas i parker, på små vandringar och till och med i vindskydd.

Att spela golf gick också fint under coronaåret. Kampanjen *Golfa ett Yrke till en Kvinna* gjorde faktiskt sitt bästa resultat någonsin genom att samla in 42 000 euro. Kampanjens *Kvinnobanken Open*turné ordnades i maj till september med 16 deltävlingar och 6 fairwaytävlingar i samarbete med olika golfklubbar. Över 1 000 spelare deltog.

Kampanjen *Gå ett Yrke till en Kvinna* förnyades. I stället för stora publikevenemang ordnades små jippon på 80 orter i Finland och på 18 orter utomlands. Över 1 000 gångare var med. Undantagsvis höll kampanjen på från maj till slutet av året och genererade 63 000 euro.

Litteraturturnén Läs ett Yrke till en Kvinna startade igen i oktober efter några års paus. Förlaget Teos och författaren **Minna Lindgren** deltog i kampanjen. En del av författarträffarna måste dock flyttas fram till 2021.

Kvinnobanken har 42 lokalgrupper runtom i Finland. Utomlands finns volontärverksamhet i Spanien, Grekland, Kroatien och Tyskland.

Volontärernas traditionella vårdag måste ställas in, men många evenemang och mycket verksamhet ordnades på distans:

- volontärernas höstdag med bokcirkel-tema
- lokalgruppernas Pyörittäjäklubi-träffar
- Kvinnobankens webbutbildningar och volontärernas webbinarier, med teman som projektarbete och verksamhetsplanering.
- Utöver dessa leddes volontärnätverket via nätet och också kontakten sköttes den vägen.

Kvinnobankens strategi blev färdig i februari 2020. Ledningsgruppen deltog i kommunikationen av strategin och svarade för verkställandet av tre tillväxtprojekt (förstärkning av volontärnätverket, företagssamarbete och digital marknadsföring) tillsammans med en enhet på Kvinnobanken.

Ledningsgruppen och enheten gjorde upp en verksamhetsplan för Kvinnobankens nätverk 2021 samt en instruktion om ansvarsfull medelsanskaffning för volontärer. Företagssamarbetsgruppen förberedde ett koncept för samarbete med storföretag.

Kvinnobankens ledningsgrupp består av ledare för grupperna inom företagssamarbete, kommunikation, Jelppari och Next Generation samt av Kvinnobankens personal. Volontärerna är representerade i Kvinnobankens ledningsgrupp. ■

Paula Pauniaho och Liisa Kapanen
Ledningsgruppens ordförande 2020

PROJEKTARBETE

Vad innebär ansvarsfullhet i Kvinnobankens projektarbete?

KYRKANS UTLANDSHJÄLP (KUH) ansvarar för Kvinnobankens projektarbete. Tillsammans bär vi vårt ansvar gentemot varje finländsk donator och gentemot varje nepalesisk, ugandisk och syrisk kvinna som gör en insats för projekten.

KUH styrs utöver lagar av olika kontrakt, förpliktelser och löften som garanterar kvalitet och resultat för arbetet.

Den första förpliktelsen är mellan KUH och Kvinnobanken. Vi har tillsammans skapat spelregler och prioriteringar enligt vilka de donerade medlen används för att främja kvinnors företagande och självständiga utkomst.

Detta är vårt löfte till våra donatorer och förverkligandet övervakas av Kvinnobankens styrgrupp. Eftersom transparens är en av våra gemensamma principer har också varje donator insyn i projektarbetets information via vår webbsida.

Det andra nyckellöftet har givits åt projektens nyttohavare: vi har lovat dem en möjlighet till en bättre utkomst om de satsar sin tid och energi på att skapa en förändring i samarbete med oss.

Vi har skapat förändringsmätare som möjliggör att vi kan påvisa vad som händer i kvinnornas liv och i samhällena i stort. Om utvecklingen inte går åt rätt håll vet vi att det finns något att förbättra i projektet. Då gör vi det som måste göras för att korrigera situationen.

Med hjälp av mätarna kan vi kommunicera om utvecklingen också till våra donatorer: hur många människor har deras donation nått, hur många företag har grundats, hur många kvinnor har fått en utbildning och via det ett yrke, hur mycket har kvinnornas inkomstnivå stigit och vilka andra följder stödet har haft.

Informationen samlas och presenteras i den här årsrapporten som du nu håller i handen.

Den ekonomiska verksamheten bevakas med hjälp av månatliga uppföljningar. Dess sanningsenlighet konstateras via årliga revisioner som internationellt erkända byråer utför både på projekt- och organisationsnivå i KUH och partnerorganisationer. Vi ingriper direkt om vi upptäcker oegentligheter.

En garanti för ansvarsfullhet är det internationella *Core Humanitarian Standard*-certifikatet (CHS) som KUH fick som första finländska organisation år 2017. CHS-certifikatet kräver att vi kontinuerligt utvecklar verksamheten inom nio olika nyckelområden av bistånd. Verksamheten utvärderas med fyra års mellanrum; 2021 klarade KUH nålsögat och förnyade sitt certifikat.

Kvinnobanken har i allt sitt arbete förbundit sig till ekonomiskt, socialt och ekonomiskt hållbar verksamhet. I bilden går Lakanzakas kvinnogruppsledare Yabengue Carole på ett risfält i området Bozoum i Centralafrikanska republiken.
FOTO: PATRICK MEINHARDT

Vi har skapat förändringsmätare som möjliggör att vi kan påvisa vad som händer i kvinnornas liv och i samhällena i stort.

Vi förankrar vårt arbete i FN:s deklaration om mänskliga rättigheter och dess rättsprinciper: alla människor – också kvinnor – föds fria och jämlika och har samma rättigheter och värde.

Detta förpliktar oss att verka för kvinnors jämlikhet på ett större plan än på individnivå. Vi ingriper också i strukturer som upprätthåller kvinnors sämre ställning både i familjer och i samhällen. Vi delar ut rätt information om lagar och ifrågasätter traditioner kring äganderätt av kvinnor.

Vi uppmuntrar kvinnor att stödja varandra och att tillsammans hålla fast vid sina rättigheter. ■

Text:
Ulla Sarasalmi

För tio år sedan träffade jag en kvinna i Uganda som med Kvinnobankens stöd hade utvecklat en liten, men fungerande bondgård. Vid en griskätte nämnde hon att hon med inkomsterna från den skaffar skolutrustning för mindre bemedlade barn. När jag frågade henne varför hon gör så konstaterade hon: "För att jag har råd."

Också hon förverkligade en dimension av ansvarsfullhet, det gemensamma ansvaret, precis som Kvinnobankens alla donatorer.

Resultaten av vårt arbete år 2020

Centralafrikanska republiken

425 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

CENTRALAFRIKANSKA REPUBLIKEN är ett politiskt instabilt land där våldsamheter stör vanliga människors vardag.

2018 inledde vi ett projekt för att stärka kvinnor i området Bozoum. Vårt mål är att stärka kvinnornas ekonomiska självförsörjning och deltagande i fredsbygge.

I fjol gav vi stöd till kvinnor för att grunda småföretag och utveckla jordbruket. Vi erbjöd utbildning i odling, ekonomiförvaltning och läskunnighet. ■

300 kvinnor deltog i läs- och räkneundervisning.

300 kvinnor fick utbildning i jordbruksutveckling.

125 kvinnor fick stöd för att inleda verksamhet som småföretagare.

25 kvinnogruppsledare utbildades i fredsbygge.

Uganda

9 563 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

UGANDA är det land i Afrika som tagit emot mest flyktingar. Majoriteten av de över en miljon flyktingarna är kvinnor och barn.

Vi stödjer kvinnors företagande på flyktingbosättningsområden och i huvudstaden Kampala. I fjol påverkades småföretagarna mycket av coronanedstängningarna. Spar- och låneverksamheten möjliggjorde ändå en utkomst för tusentals kvinnor.

Ett nytt projekt var vårt samhälleliga hönseriföretag. **Läs mer på sidorna 12–13**.

Kvinnobanken har verkat i Uganda ända sedan grundandet år 2007. ■

384 spar- och lånegrupper, varav 72 grundades i fjol.

226 705 euros gruppkapital.

2 909 kvinnor fick ett lån.

840 kvinnor deltog i läs- och räkneundervisning.

Jordanien

354 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

I JORDANIEN lever cirka 650 000 officiellt registrerade syriska flyktingar. Framförallt unga kvinnor har svårt att hitta sysselsättning, främst på grund av kulturell praxis och landets svaga ekonomi.

Kvinnobankens arbete i Jordanien startade i april 2019. Vi stödjer både jordanska kvinnor och syriska flyktingkvinnor som bor i landet med att komma igång med företagandet.

Målet är att erbjuda företagarutbildning för 180 kvinnor. Kvinnorna har grundat till exempel mat-, skönhets-, och klädföretag. Många har nått framgång trots pandemin. **Läs mer på sidorna 10–11.** ■

92 kvinnor deltog i företagarutbildningen.

35 kvinnor blev valda till ett företagsutvecklingsprojekt.

29 kvinnor fick startpeng och företagscoaching.

19 nya företag grundades.

Nepal

10 253 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

CORONANEDSTÄNGNINGARNA och stagneringen inom ekonomiska nyckelsektorer som turismen har lett till en tuff situation för utsatta grupper i Nepal, såsom kvinnor och barn.

Vi svarade på krisen bland annat genom att dela ut mathjälp och erbjuda lånearrangemang för andelslagens medlemmar.

De starka andelslagen och vårt tidigare arbete för att utveckla småföretagandet och jordbruket stödde kvinnors utkomst. Andelslagen fortsatte växa trots coronan.

Med vårt stöd har odlingar diversifierats och småföretagare har utvecklat sin verksamhet.

Kvinnobanken har verkat i Nepal sedan 2008. ■

7 024 medlemmar i 20 andelslag.

848 097 euros andelslagskapital.

1 644 kvinnor fick ett lån.

1 261 hushåll fick mathjälp och hygienartiklar.

Myanmar

1 544 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

MYANMARS landsbygd är mycket fattig och samhället är instabilt. Långvariga konflikter har förstört företagartraditionen och försämrade kvinnors ställning.

Vi verkar i 100 byar i delstaterna Rakhine och Kayin. Vi stödjer kvinnors jämlikhetskommittéer, gruppföretag och spar- och lånegrupper. Vi utbildar kvinnor i företagandets grunder och ordnar bland annat chefsutbildningar.

Coronan försvårade kvinnornas utkomst, men till exempel kvinnogrupper i delstaten Rakhine anpassade sig till situationen genom att börja tillverka munskydd. ■

9 företag drivna av kvinnor sydde över 3 700 munskydd.

723 kvinnors inkomster ökade i området Kayin.

1 000 kvinnor fick ett lån i området Rakhine.

36 unga fick en yrkesexamen.

Kambodja

6 656 kvinnor drog nytta av vårt arbete.

PÅ LANDSBYGDEN i Kambodja är utkomsten beroende av jordbruket. Fjolåret försvårades utöver coronan av vattenbrist. Enligt uppskattningar har fattigdomen fördubblats, så vi delade undantagsvis ut kontant bistånd och mathjälp.

Vi stödjer kvinnors bestående utkomst via byabanker och andelslagsverksamhet. I fjol betonade vi kvinnors chefsutbildningar. Till unga erbjöd vi information om yrkesutbildningsmöjligheter.

Vi har verkat i Kambodja ända sedan grundandet år 2007. ■

5 656 andelslagsmedlemmar drog nytta av gemensam marknadsföring.

470 hushåll fick kontanthjälp och/eller mathjälp.

43 kvinnor fick utbildning i klimattåliga odlingstekniker.

380 unga fick information om yrkesutbildningar.

Esraa Al-Sehaiti som flydde kriget i Syrien till Jordanien startade egen bageriverksamhet med stöd av Kvinnobanken. Med inkomsterna kan hon försörja sin familj. FOTO: OSAMA NABEEL

Esraa bakar en framtid för sig själv och sin familj

Produkterna som Esraa säljer är fantasifulla. FOTO: OSAMA NABEEL

Alla godsaker tillverkas i Esraas eget kök.
FOTO: OSAMA NABEEL

SWEET BURGER, alltså en hamburgare med "chokladbiff" och frukter. Sushi där sjögräset och fisken ersätts av choklad och skivad frukt. Bland annat sådana här specialiteter säljer Arabiscuit – syriska **Esraa Al-Sehaitis** företag. Utöver detta erbjuder företaget ett brett utbud av andra österländska och västerländska bakelser.

Arabiscuit finns i Jordanien, dit den nu 24-åriga Esraa flydde undan kriget i Syrien tillsammans med sina släktingar år 2013. Hennes man omkom i Syrien och Esraa försörjer nu ensam sin 7-åriga pojke.

När det har varit svårt har Esraa orkat kämpa vidare tack vare den stärkande mening som ofta snurrar i hennes huvud.

– Inget är omöjligt. När jag är ihärdig och beslutsam kan inget stoppa mig från att förverkliga mina drömmar.

Hon beskriver sig själv som en lugn person som vägrar ge upp förrän hon hittat en lösning på problemet hon stött på.

När hon, till exempel, på grund av ekonomiska orsaker inte kunde studera på universitetet valde hon att bygga sig själv en utkomst av bakelserna – efter att i flera år ha bakat åt sig själv och sina närmaste. Eftersom hon inte kunde delta i avgiftsbelagda utbildningar valde Esraa att utveckla sina bakningskunskaper via Youtube-videor.

Det sista hindret för själva affärsverksamheten vara att Esraa inte hade finansiering för de maskiner hon behövde. Som av en slump såg hon en reklam för Kvinnobankens företagarutbildning i Jordanien och ansökte om en plats.

Kvinnobankens Social and Economic Empowerment of Women-projekt erbjuder stöd i företagsstarten för jordanska kvinnor och syriska flyktingkvinnor som bor i landet. Utöver företagarutbildningen får de kvinnliga företagarna en startpeng samt mentorering i startfasen.

> **Inget är omöjligt. När jag är ihärdig och beslutsam kan inget stoppa mig från att förverkliga mina drömmar."**

– Med startpengen kunde jag köpa de maskiner jag behövde. I utbildningen har jag lärt mig mycket nyttiga kunskaper, framförallt om marknadsföring och ekonomiförvaltning som jag inte hade någon tidigare erfarenhet av.

Esraa har skapat en Facebook-sida för sitt företag för att marknadsföra sina produkter bland annat genom att filma videor. Hon följer aktivt med konkurrenternas sajter för att hänga med i hur branschen utvecklas.

– I början sålde jag mina produkter till närstående och våra grannar, men nu levererar jag produkter också till närområdets butiker och kaféer.

För tillfället tillverkar Esraa produkterna hemma. Nästa mål är att registrera ett företag och öppna en egen butik. Hon sparar pengar för det.

– Jag skulle vilja gå en kompletterande utbildning om finansiering. Jag skulle också vilja lära mig att tänka utanför boxen, alltså att hitta på nya idéer och nå nya målgrupper med mitt företag.

Den ihärdiga och beslutsamma kvinnan låter inte sig stoppas av något. ■

Text:
Kaisa Majava

Kluck kluck! Kvinnobanken grundade ett hönseriföretag i Uganda

HÖNSERIET CHIGGI främjar kvinnors och deras familjers utkomstmöjligheter via socialt, ekologiskt och ekonomiskt hållbar företagsverksamhet.

Hönseriet Chiggi i området Mityana i Uganda är det första företaget som grundats av Kvinnobanken.

Chiggi följer sociala företags verksamhetsprinciper: målsättningen är en lönsam affärsverksamhet men utan utdelning av dividender – eventuella vinster investeras tillbaka för att utveckla verksamheten.

Hönseriets verksamhet speglas i det lokala samhället på flera sätt. Hönseriets fodermajs skaffas från småbrukare i närområdet, vilket har lett till ett helt nytt Kvinnobanken-projekt. Hönseriet stödjer också grundandet av familjehönshus.

På årsnivå kan Chiggi-farmen nå en produktion på 3,5 miljoner ägg. Målet är att direkt sysselsätta tiotals människor och på olika sätt gynna hundratals lokala kvinnor och hushåll.

Redan vid grundandet fäste vi speciell uppmärksamhet vid att följa principerna för god förvaltning. Själva verksamheten planerades i tätt samarbete med lokala samarbetspartner och myndigheter.

Farmen tar hand om människornas, hönornas och miljöns välmående på ett hållbart sätt.

Chiggi representerar den lokalt mer sällsynta modellen med frigående höns, vilket erbjuder djuren bättre levnadsförhållanden än för burhöns.

Den hälsosamma och trygga livsmiljön tryggas via utbildning, gott ledarskap och med tät växelverkan med lokalsamhället. Målet är att skapa ett tätt samarbetsnätverk i närområdet.

Hållbara anskaffningar från samarbetspartner ökar också effekterna av verksamheten.

Utöver familjehönshusen och avtalsodling av majs ska hönseriet i framtiden stödja och utnyttja möjligheterna inom cirkulär ekonomi i allt större utsträckning.

> **Hönseriets verksamhet speglas mångsidigt i det lokala samhällets och de lokala kvinnornas välmående.**

Chiggi-produkternas varumärke är designat i samarbete med en lokal reklambyrå. Äggen transporteras med hönseriets egen bil till försäljning på marknaderna i Kampala och lokalbefolkningen känner redan igen de kvalitativa äggen.

Enligt principerna för cirkulär ekonomi strävar företagsverksamheten efter att minimera produktionssvinnet och utnyttja olika biprodukter som råvaror för nya produkter så effektivt som möjligt.

Länder med låg inkomstnivå har ofta mycket kunnande om mångsidig användning av råvaror. Med små medel kan detta förbättras ytterligare. Det finns bland annat planer på att förädla hönornas spillning och sälja det som gödsel.

Efter att företaget hade grundats kom coronapandemin – och restriktionerna kopplade till den fördröjde bygget av farmen. De första kycklingarna fick också vänta på att flytta in i sitt nya hem.

Sommaren 2021 är farmens 15 000 hönor redo att värpa och hönsäggsproduktionen har kommit bra igång.

Hönorna slipper ändå inte helt och hållet pandemins effekter, så verksamheten måste anpassas enligt rådande situation. Men kacklet kan coronan ändå inte stoppa. ■

Text av:
Jaana Kokkonen och Satu Mehtälä

Esther Mugweri samlar ägg för försäljning i företaget Chiggi som får stöd av Kvinnobanken. Chiggi främjar kvinnors och familjers utkomstmöjligheter via en hållbar och ansvarsfull företagsverksamhet.
FOTON: HUGH RUTHERFORD

Året som skakade om världen

Kvinnobankens projekt förverkligas av Kyrkans Utlandshjälp tillsammans med lokala partners. I fjol var flickors och kvinnors förhållanden oerhört svåra. Vi bad våra anställda själva berätta om sin vardag i skuggan av coronaviruset.

Frågor:

1. **Hur påverkade coronan flickornas och kvinnornas liv?**
2. **Hur påverkade coronan ditt arbete?**
3. **Vad tycker du att är viktigt i framtiden?**

Nepals projektansvariga Arati Rayamajhi (t.h.) diskuterar med Sunita Thapa från södra Lalitpur om hennes företag. FOTO: BINDU POUDEL

Nepal

1. Restriktioner av rörelsefriheten, att det blev svårare att driva småföretag samt skolstängningar påverkade kvinnor och flickor mest. De var tvungna att ta hand om hushållsarbetet samtidigt som våldet riktat mot dem ökade. Vårt nätverk erbjöd viktigt stöd till dem som blivit utsatta för våld.

2. Vi jobbar alla i våra hem och har kontakt med våra partners via telefon och webbtjänster.

En del av projektpengarna riktades till utdelning av mat och hygienartiklar som det var stor brist på. Utöver det satsade vi på att stödja kvinnlig företagsverksamhet så att företagen inte skulle gå i konkurs.

3. Vi måste skydda och stödja kvinnors utkomst och flickors skolgång. Hushållsarbetet borde fördelas jämlikare och hälsovården borde prioritera kvinnors behov och rättigheter.

Arati Rayamajhi
programarbetare

I Myanmar sydde kvinnorna över 3 700 återanvändbara munskydd för försäljning. FOTO: KLF FIELD TEAM

Myanmar

1. På grund av coronarestriktionerna har småföretag drivna av kvinnor haft det tufft och inkomsterna har sjunkit. Kvinnorna har själva löst problemen, en dag i taget. De tror att vi klarar oss genom detta tillsammans.

2. Som biståndsarbetare måste vi anpassa oss och kunna möta de ändrade behoven. Vi stödjer kvinnor och ordnar utbildningar främst via nätet.

3. Utöver materiellt stöd tycker jag att flickorna och kvinnorna också behöver psykiskt stöd eftersom tiderna varit så tuffa.

Lin Min Aung
programkoordinator

Vi grundade egna samlingscentraler för jordbruksandelslagen, vilket underlättade försäljningen av produkterna. FOTO: JENNA SOIKKELI

Kambodja

1. På grund av restriktioner i rörelsefriheten försvann den sociala växelverkan och många förlorade sitt jobb eller sin inkomstkälla. I praktiken var det svårt att komma in på marknaderna och fabrikerna minskade sin arbetskraft. De ekonomiska svårigheterna speglas direkt i hur mycket mat som finns att tillgå.

2. Precis såsom alla andra var också vi tvungna att stanna hemma. Vi kunde flytta en del av verksamheten till nätet, men svaga nätförbindelser och bristen på IT-kunnande begränsade distansarbetet.

3. En bra utbildning, jobb och familjen är viktigt, inte bara för lokalsamhällets utan för hela samhällets välmående. Därför måste flickors och kvinnors kunnande i ekonomiska frågor, företagande, marknadsföring och kvinnors rättigheter stärkas.

Sokhal Vin, koordinator för utkomstarbetet
Bone Thay, programkoordinator

Yabengue Carole leder den lokala kvinnogruppen i Bozoum. FOTO: PATRICK MEINHARDT

Centralafrikanska republiken

1. På grund av begränsningar i rörelsefriheten kunde kvinnor inte sälja sina produkter. Matpriserna steg när gränserna till grannländerna Kamerun och Demokratiska republiken Kongo stängdes.

Många familjer kunde inte erbjuda tre mål mat om dagen åt sina barn.

2. Arbetet var mer stressigt på grund av coronan och vi kunde inte ordna stora evenemang. Färre kvinnor än planerat deltog i våra läskunnighets- och odlingsutbildningar.

3. För oss är det viktigt att förstärka jordbruksproduktionen och förbättra kvinnors utkomstmöjligheter och läskunnighet.

Marcel Damba
programkoordinator

Dinah Akantorana (t.v.) och Ophilia Tumubwine (t.h.) har fått ett lån för att skapa sig själv en utkomst. FOTO: FREDRIK LERNERYD

Uganda

1. Många kvinnors inkomster rasade och de kunde inte betala sina lån. Familjernas matsituation försämrades framförallt i städerna. Hemma utlöstes problemen i form av ökat våld riktat mot kvinnor. Också tonårsgraviditeter ökade – delvis för att flickorna inte kunde gå i skola.

2. Vårt arbete fortsatte men vi var till exempel tvungna att ansöka om olika tillstånd för att genomföra aktiviteter under stränga coronarestriktioner.

3. Vi måste stödja kvinnor så att de kan återuppbygga sina företag och sin förlorade inkomst.

Stephen Ssenkima
programchef

I Jordanien kunde kvinnorna fortsätta sin företagarutbildning via nätet. FOTO: OSAMA NABEEL

Jordanien

1. Framförallt företag som verkat hemifrån har haft problem. Företagen har minskat sin verksamhet eller stängt helt och hållet. Kvinnorna har varit tvungna att använda sig av sina besparingar eller ta lån för att familjerna ska klara sig.

När familjernas interna påfrestningar har ökat har också våldet mot kvinnor ökat.

2. Vi har flyttat stöd och utbildningar till nätet och hjälper kvinnor att hitta lösningar till exempel på de utmaningar som orsakats av begränsningar i rörelsefriheten.

Företagsverksamhet har inte varit så här svårt på åratal, så vi har ökat summan på startpengen som ges till kvinnor.

3. Mitt i kriser behöver kvinnor mer flexibilitet inom den privata sektorn, eftersom de använder mer tid till hushållsarbete och barnvård.

Vi behövs som en buffert som hjälper i svåra tider och som en aktör som kan utveckla nya idéer och förfaringssätt.

Bashar Badran
projektchef

Kvinnor stärker ekonomier

I utvecklingsländer skapas största delen av jobben i små och medelstora företag. Nepalesiska Kabita Nagarkoti har grundat ett eget företag med stöd från Kvinnobanken. FOTO: PRASHANT BUDHATHOK

Med Kvinnobankens stöd år 2020 kunde

3 799

kvinnor delta i företagar- och yrkesutbildningar

2 109

nya företag grundas

12 735

kvinnor var medlemmar i 37 andelslag

HÅLLBAR UTVECKLING, ansvarsfullhet och cirkulär ekonomi har en allt större betydelse i finländska företags affärsverksamhet.

Enligt en enkät från 2019 gjord av FIBS, ett nätverk för företagsansvar, upplever närmare 80 procent av de finländska företagen att de affärsverksamhetsfördelar som hållbarhet ger, är större än resurserna som används för det.

I sin verksamhet fäster företagen utöver ekonomiska resultatmöjligheter allt mer uppmärksamhet vid aktiviteter vars ekonomiska påverkan inte kan mätas direkt. Det är en följd av företagens vilja att bära sitt ansvar, ökad allmän kännedom samt press från intressentgrupper.

Otaliga företag har börjat skapa ansvarsstrategier. Prestationer kopplade till detta lyfts fram sida vid sida med ekonomiska nyckeltal och rapporter.

I praktiken utvecklar företagen sina affärsverksamhetsmodeller och ställer till exempel högre krav på produktionskedjan. Samarbete med biståndsorganisationer erbjuder en möjlighet att stärka aktörer på gräsrotsnivå

Det ökade företagsansvaret syns i ett ökat intresse för Kvinnobanken. Att stödja kvinnligt företagande är ett direkt sätt att förstärka ekonomier under utveckling.

Kvinnobanken har sedan starten förbundit sig till att verka enligt principerna för hållbar utveckling. I den egna verksamheten beaktar nätverket sociala, ekonomiska och ekologiska perspektiv.

Ansvarsfull medelanskaffning styr alla Kvinnobankens aktörer, volontärer och personal. Vi väljer endast ansvarsfulla företag och samfund som partners och de insamlade medlen styrs pålitligt och transparent vidare.

Donationer av finländska företag möjliggör utbildning och uppstart av företagsverksamhet för allt fler kvinnor i utsatta länder.

Målet är att främja jämlikhet i all verksamhet. Tillsammans. ■

Text:
Tiina Toivakka

Ansvarsfullt samarbete

Samarbetet med Kvinnobanken erbjuder möjligheter att stödja utsatta kvinnors självständiga utkomst, berättar Heidi Hannuksela som ansvarar för BDO:s HR-rådgivningstjänster.
FOTO: BDO

BDO SOM ERBJUDER revisions- och experttjänster är en av Kvinnobankens grundande delägare. I tre år var företaget också huvudsponsor för evenemanget *Gå ett Yrke till en Kvinna*.

2021 började BDO sponsra kampanjen *Golfa ett Yrke till en Kvinna*.

– Genom att stödja Kvinnobankens verksamhet försäkrar vi oss om att de som allra mest behöver hjälp får medel som främjar kvinnornas självständiga utkomst. Att stödja kvinnor är enligt forskning ett av de mest effektiva sätten att främja välmående, säger Heidi Hannuksela som är BDO:s ansvariga chef för HR-rådgivningstjänster.

– Just nu är det att viktigt att stödja de som är mest utsatta. Också vår personal har upplevt att biståndsarbetet är viktigt och har ivrigt varit med om att bolla fram nya idéer att ge yrken åt kvinnor också i dessa undantagstider.

Hannuksela konstaterar att Kvinnobankens och BDO:s värderingar möts.

BDO vill hjälpa sina kunder att nå sina mål och hitta lösningar på utmaningar, precis som Kvinnobanken i sitt eget arbete.

> **”Att stödja kvinnor är enligt forskning ett av de mest effektiva sätten att främja välmående.”**

– Vår mission *”People helping people achieve their dreams”* går i linje med Kvinnobankens målsättningar och värderingar.

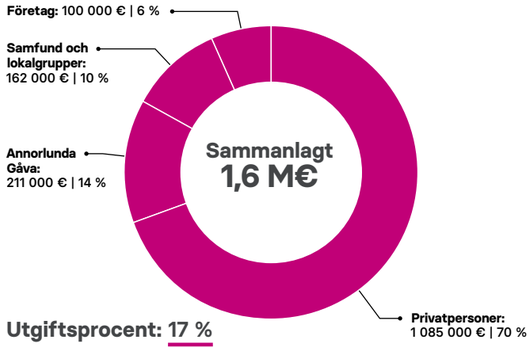
BDO värnar om drömmar som bland annat handlar om personalens yrkesmässiga utveckling. På samma sätt får de kvinnor som får stöd av Kvinnobanken förverkliga sina, ofta yrkesrelaterade, drömmar.

– Kvinnorna är också BDO:s resurs, eftersom i Finland är exakt hälften, och internationellt över hälften av vår personal kvinnor, berättar Hannuksela. ■

Text:
Tiina Toivakka

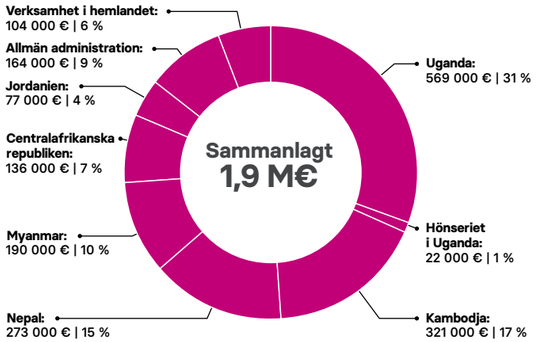
Kvinnobankens intäkter och utgifter

Medelanskaffningens intäkter 2020



Utgiftsprocent: 17 %

Verksamhetens utgifter 2020



FÖR VARJE DONERAD EURO under 2020 användes 83 cent för vårt arbete ute i världen och endast 17 cent gick till administrativa och verksamhetskostnader. Vi riktade 297 315 euro som samlats in tidigare år till årets verksamhet.

Under 2019 grundade Kvinnobanken hönseriföretaget Chiggi i Uganda för att förstärka kvinnors utkomst och verksamhet i området. Verksamheten kom igång ordentligt under 2020. **Läs mer på sidorna 12–13.**

Företaget ägs av Kyrkans Utlandshjälp och dess startkapital (89 766 euro) kom till 100 procent från Kvinnobanken. Kyrkans Utlandshjälp har gjort upp ett låneavtal med dotterbolaget för att finansiera bolaget med totalt 478 000 euro (100 procent av medlen kommer från Kvinnobanken).

Den avtalsenliga lånesumman har höjts och det öppna lånet i slutet av 2020 var 478 800 euro. ■

Vårt arbete för att förbättra kvinnors ställning förbättrar också barnens välmående. Jenet Anenas dotter Vanessa Aber fick vara med på kvinnogruppens träff i Uganda. FOTO: JARI KIVELÄ

Så här förändrar din donation världen

5. Förändring

Tillsammans har vi redan ändrat 400 000 människors liv. Flickor har fått en utbildning och kvinnor en egen utkomst samt makt att bestämma över sina liv.

Välmåendet i både familjer och samhällen ökar. Och världen förändras. **Tack vare dig.** ■

4. Samhället

Ekonomin förstärks av lönearbetande kvinnor. För kvinnor öppnar utbildning dörren till information, beslutsfattande och påverkan.

Den ekonomiska självsäkerheten – en följd av egna inkomster – ger kvinnor möjlighet att fatta beslut. Utbildade mammor stödjer sina barns skolgång och använder sina inkomster för hela familjens väl.

3. Flickor och kvinnor

Flickor får skolstipendier och kvinnor till exempel yrkesutbildning och stöd i sitt företagande. Med hjälp av spar- och lånegrupperna lär de sig om ekonomiförvaltning och får en chans att lyfta förmånliga lån.

2. Vårt arbete

Våra projekt förverkligas av Kyrkans Utlandshjälp i samarbete med lokala samarbetspartner. Vi följer tätt med hur arbetet fortskrider och vilken påverkan det får. Vi publicerar rapporter på vår webbsida och berättar om resultaten i våra kanaler på sociala medier.

1. Du

Din donation går till arbete som främjar flickors utbildning samt utkomst och företagande för utsatta kvinnor.

Kvinnobanken
Kyrkans Utlandshjälp

Kvinno banken
Kyrkans Utlandshjälp

Gör en jämställdhetsgärning

FINLÄNDSKA KVINNOBANKEN grundades år 2007 och stödjer utsatta kvinnors yrkesutbildning, företagande och jämställdhet i Afrika, Asien och Mellanöstern.

Kvinnobankens projekt förverkligas av Kyrkans Utlandshjälp som är Finlands största givare av internationellt bistånd. Vår verksamhet är politiskt och religiöst obunden.

Vårt stöd har nått 80 000 kvinnor direkt och med familjerna medräknade 400 000 människor i 17 länder på tre kontinenter.

Vårt arbete möjliggörs av en stor grupp donatorer, volontärer samt företags- och samarbetspartner. Alla förenas vi av viljan att genom vardagliga handlingar skapa en jämlikare värld. Du är varmt välkommen med. **Också små gärningar räcker långt.**

Stöd kvinnor

Sms:a **NAISELLE30** till numret **16499** (30 €)

Donera via MobilePay till numret **41109**

På nätet: **naistenpankki.fi/sv/ge**

Kvinnobankens kontonummer

Nordea: FI63 1745 3000 1321 02

OP: FI47 5789 5420 0246 76

Tack

Volontärtjänst

Kvinnobanken / Kyrkans Utlandshjälp
PB 210 (Södra kajen 8) 00130 Helsingfors
naistenpankki@kua.fi
Telefon: 020 787 1201 (må–fre 11–16)
naistenpankki.fi/sv

Insamlingstillstånd RA/2019/723, giltigt 1.1.2020–31.12.2024, i hela Finland förutom Åland, beviljat av Polisstyrelsen.
Insamlingstillstånd ÅLR 2020/6339, giltigt 1.1–31.12.2021, Åland, beviljat av Ålands Landskapsregering.